

RUANDA-URUNDI

SERVICE PENITENTIAIRE.

MAISON CENTRALE  
DE  
DETENTION.

RE 1263

Cd

Nom : Kwisaba, mukader, umukende colline

Origine : Kiberege (Mugari) chef lwaugange

Chefferie : chef Pakwasi province du Maka

Poste : Comptoir de Ruhengeri

Profession : \_\_\_\_\_

Nº du R. E. : 1263

Nº du R. M. P. : Comptoir n° 518 2072 / Ruhengeri

Nº Dactyl. : \_\_\_\_\_

Arrêté le : 19. 3. 40

Entré, le : 19. 3. 40

Condamné le : 20. 3. 40

1/4 de peine : \_\_\_\_\_



Sortie le : 30. 11. 40

Rapatrié le : \_\_\_\_\_

Expulsé, le : \_\_\_\_\_

Décédé, le : \_\_\_\_\_

Le 21 Mars 1940.

Ollermann

Horail.

Le Gardien,



R.M.P./ *Loji* /Ruhengeri

REQUISITION A FIN D'EMPRI-  
SONNEMENT.

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M. P. N° .....  
Registre du rôle N° .....

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de **Police de Ruhengeri**  
En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du

11 juillet 1923 :

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à **Ruhengeri**

Mugulige, ex-<sup>et</sup> chef Rwanzange, Province du Mulera, Chef Gakavu  
et emprisonner le nommé **KWISABA**, muhutu des abakende, colline

condamné par jugement du Tribunal **de Police de Ruhengeri**

en date du **20 mars 1940** 193 devenu irrévocabile le 193  
SIX MOIS de S.P. et CENT frs d'amende ou TROIS MOIS de S.P.S  
au paiement de 18 frs de frais de justice ou 5 jours de C.P.C.  
du chef d'au s'être soustrait volontairement et frauduleusement<sup>193</sup>  
au paiement de l'I.C 1939 et 1940 le

Ruhengeri, 20 mars 1940

Le Juge de Police **ILLEMO**

